

JAMES[®]

SICHERHEITSUHR S6



BENUTZERHANDBUCH
DEUTSCH

vita•tel

SUPPORT

Willkommen in der Welt von JAMES, Ihrem digitalen Schutzengel!



Bei Fragen oder Problemen besuchen Sie bitte unsere **Infoseite** auf vitaltel.ch/james-faq oder kontaktieren uns.

BESTANDTEILE

Sobald Sie die Verpackung geöffnet haben, vergewissern Sie sich, dass folgende Komponenten vorhanden sind:

- ✓ Uhr
- ✓ Ladekabel
- ✓ Stecker
- ✓ Benutzerhandbuch
- ✓ Visitenkarte Zugang

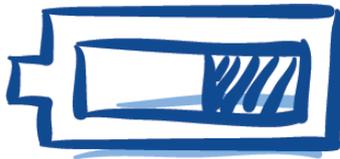
Sollte ein Bestandteil in der Verpackung fehlen, können Sie diesen per E-Mail unter support@vitaltel.ch

AUFLADEN

Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Stromadapter und stecken Sie den Stromadapter in eine Steckdose. Dann verbinden Sie die magnetischen Ladekontakte am Ladekabel

mit den Ladekontakten auf der Rückseite der Uhr.

Laden Sie die Uhr für mindestens eine Stunde auf.



EINSCHALTEN

Einschalten

Drücken Sie den schwarzen Knopf der Uhr so lange, bis sich der Bildschirm einschaltet. Nach einem kurzen Startvorgang erscheint die Uhrzeit.



Lange drücken!

AUFWECKEN

Aufwecken

Wenn die Uhr zehn Sekunden nicht benutzt wird, verfällt der Bildschirm in den Ruhemodus und wird schwarz. Sie können die Uhr durch kurzes Drücken des schwarzen Knopfes wieder aufwecken und alle Funktionen verwenden.



AKTIVIEREN

Um die **JAMES Sicherheitsuhr** nutzen zu können, muss der **Service** aktiviert sein.

Falls ihre Uhr noch nicht aktiviert ist, müssen sie sich mit Vitatel in Verbindung setzen. Rufen Sie uns an.

Neue Uhren zeigen am Bildschirm die IMEI-Nummer der Uhr an. Sie finden die IMEI auch auf der Uhrenverpackung.

Diese identifiziert Ihre Uhr.

Nach der Aktivierung zeigt die Uhr nach wenigen Minuten Uhrzeit und Datum an.



IMEI-Anzeige/Uhr



Uhrzeit/Uhr aktiv

WEBPORTAL

Im Zuge der Aktivierung wurde für Sie ein Benutzer für unser **Webportal** und **APP** angelegt. Die Zugangsdaten finden Sie auf der beigelegten Visitenkarte. Ansonsten bei Vitatel nachfragen.

Im **Webportal** und der **APP** kann die Uhr konfiguriert und mit der Uhr kommuniziert werden.

Web: james.ilogs.care



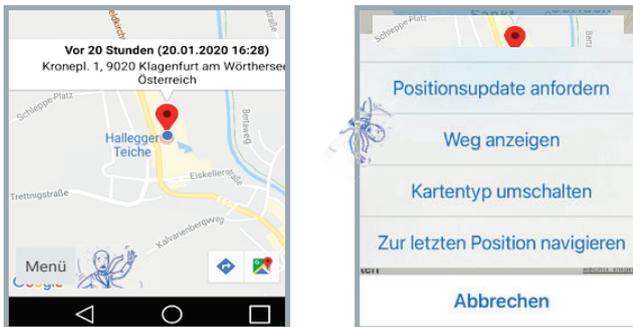
APP DOWNLOAD

Zum Download der **JAMES APP** scannen Sie die QR-Codes oder öffnen Ihren APP Store/Play Store und suchen nach „JAMES APP“, um diese herunterzuladen.



ORTUNG

Die Position der Uhr kann jederzeit in der JAMES APP / Webportal abgefragt werden. Klicken Sie in der JAMES APP / Webportal unter „Kartenansicht“ auf „Menü“ und wählen folgend „Positionsupdate anfordern“ aus.



Wiederholen Sie die Positionsabfrage alle fünf Minuten bis die auf der Karte angezeigte Position der Uhr mit Ihrer realen Position übereinstimmt.

ORTUNG IM HAUS

Sollte die Ortung, innerhalb Ihres Hauses unpräzise sein, kann dies mit Ihrem WIFI-Hotspot oder unseren JAMES Indoor Beacons verbessert werden. Für nähere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Support unter: support@vitaltel.ch



NAVIGATION

Durch seitliches Wischen am eingeschalteten Display oder kurzes Drücken des roten Kopfes navigieren Sie durch die Funktionen Ihrer Uhr.



Rauf- /Hinunterwischen zeigt die nächsten / vorherigen Einträge der aktuellen Funktion.



Je nach Konfiguration gelangen Sie zu den Funktionen:

- Uhrzeit
- Schrittzähler
- Textnachrichten
- Erinnerungen
- Wetter



ALARM SENDEN

Alarm auslösen

Drücken Sie den roten Knopf für mehrere Sekunden bis Sie ein akustisches Signal hören. Der Alarm kann in den ersten Sekunden durch Drücken auf "Abbrechen" abgebrochen werden.

Positionsermittlung

Ihre Position wird nun für einige Minuten automatisch getrackt und per **JAMES APP** und **SMS-Benachrichtigung** an Ihre Helfer / Kontakte gesendet. Zudem können in der **JAMES APP** / **Webportal** jederzeit weitere Positionen angefordert werden.



Lange drücken!

ALARM ERHALTEN

Beim Auslösen eines Alarms werden Ihre Kontakte via **Anruf**, **SMS** oder **E-Mail** darüber benachrichtigt. Die Art der Kontaktierung kann in der **JAMES APP / Webportal** festgelegt werden.

Der Alarm-Anruf beinhaltet eine Tonbandansage. Mit der

Taste 2 wird der Alarm angenommen.

Danach wird automatisch eine Telefonverbindung zur Uhr aufgebaut. Sollte der Anruf unbeantwortet bleiben, wird der Alarm an Ihre nächste Kontaktperson weitergeleitet.

Die **Alarm-SMS** beinhaltet die Telefonnummer der Uhr und einen Link zur Position.



UHRZEIT

In den Geräteeinstellungen der **JAMES APP** / **Webportal** kann die Uhrzeitanzeige entweder auf analog oder digital eingestellt werden.



Analog



Digital

TEXTNACHRICHT

Via der **JAMES APP** / **Portal** können Nachrichten an die Uhr gesendet werden. Diese können auf der Uhr **positiv** (Häkchen) oder **negativ** (X) beantwortet werden.



ERINNERUNGEN

Erinnerungen können in der **JAMES APP** / **Webportal** angelegt werden und scheinen auf der Uhr zum festgelegten Zeitpunkt mit einem Ton- und Vibrationssignal auf.

Vergangene und zukünftige Erinnerungen können in der Erinnerungsfunktion durch Hinauf- und Hinunterwischen eingesehen werden.



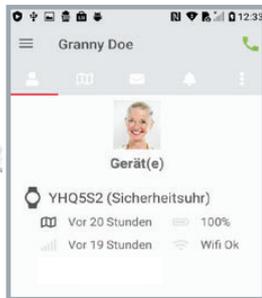
ANRUF

Die Uhr kann jederzeit angerufen werden. Sie finden die Telefonnummer der Uhr:

- im **Webportal**
- in der **JAMES APP**
- in der **Alarm-SMS**



Eingehender Anruf



Anrufsymbol

WETTER

Die Wetterfunktion zeigt die Wettervorhersage für Ihre Region an.

Durch Hinaufwischen erscheint die Wetterprognose der folgenden Tage.



Wetteranzeige

BATTERIE

Bei 15% verbleibender Batterieleistung erfolgt am Bildschirm eine Warnung mit Ton und Vibration.



AUSSCHALTEN

Halten Sie den schwarzen Knopf der Uhr so lange gedrückt, bis am Bildschirm der Uhr die Frage „Ausschalten?“ erscheint. Bestätigen Sie mit "OK", um die Uhr auszuschalten.



Länger drücken

RUFZENTRALE

Sicherheit rund um die *Uhr*.
Mit dem **JAMES ZUSATZPAKET Rufzentrale 24/7** kann zu Ihrer privaten Alarmierungskette auch eine 24/7-Rufzentrale zugeschaltet werden.

Falls Ihre Kontakte bei einem Alarm nicht erreichbar sind, kümmert sich die Rufzentrale verlässlich um Hilfe.



Rufen Sie uns an und wir werden die medizinischen Notrufzentrale für Sie aktivieren

WEGLAUFSCHUTZ

Mit dem **JAMES ZUSATZPAKET "Sturz & Demenz"** können Sie in der **JAMES APP / Portal** Bewegungszonen definieren.

Beim Verlassen der Zonen löst die Uhr automatisch einen Alarm aus.



INAKTIVITÄTSALARM

Mit dem **ZUSATZPAKET "Sturz & Demenz"** ist es möglich, in der **APP** einen Inaktivitätsalarm zu aktivieren. Wenn dieser aktiviert ist, wird ein Alarm ausgelöst, falls sich der Uhrenträger länger nicht bewegt. Davor meldet sich die Uhr mit der Frage „Alles ok?“. Falls dies nicht bestätigt wird, wird der Alarm ausgelöst.



Automatischer Alarm

BETRIEBSHINWEISE

Lesen Sie diese wichtigen Sicherheitshinweise, bevor Sie die **JAMES Sicherheitsuhr** verwenden. Sie enthalten allgemeine Sicherheitshinweise für Geräte und möglicherweise auch Informationen, die nicht für Ihr Gerät gelten. Beachten Sie die Warnungen und Gefahrenhinweise, um zu verhindern, dass Sie oder andere verletzt werden und das Gerät beschädigt wird. Der Begriff „Gerät“ bezieht sich auf das Produkt, den Akku, das Akkuladegerät, die mit dem Produkt gelieferten Artikel sowie jegliche von ILOGS zugelassenen Zubehörteile, die mit dem Produkt verwendet werden.

JAMES 24/7 Rufzentrale

Unsere 24/7 Rufzentrale handelt nach folgenden Vorgaben:

Bei einem Alarm versucht die Rufzentrale Kontakt mit dem Betreuten aufzunehmen um die Situation abzuklären. Die Kontaktaufnahme erfolgt nach folgendem Ablauf:

- alle **JAMES Geräte** des Betreuten werden angerufen
- sofern hinterlegt, wird die Telefonnummer des Betreuten angerufen
- sofern hinterlegt, werden alle Alarmkontakte des Betreuten angerufen

Wenn sich herausstellt, dass es sich um einen Notfall handelt, werden Rettungskräfte alarmiert. Dies geschieht ebenfalls, wenn der Betreute nicht erreicht werden kann. **Etwaige Kosten, welche durch Rettungseinsätze (zB. Ausfahrten des Roten Kreuzes) entstehen, werden vom Kunden getragen!**

Verwenden Sie keine beschädigten Netzkabel oder Stecker und keine lockeren Netzsteckdosen. Ungesicherte Verbindungen können einen elektrischen Schlag oder Brand verursachen.

Ziehen Sie nicht fest am Netzkabel, um es zu entfernen. Dies kann einen elektrischen Schlag oder Brand verursachen. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder beschädigt werden.

Verwenden Sie vom Hersteller zugelassene Lade-

geräte, Zubehörteile und Verbrauchsmaterialien. Die Verwendung eines nicht von ILOGS empfohlenen Ladegeräts kann die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen oder zu einer Fehlfunktion des Geräts führen. Die Verwendung dieser Zubehörteile kann einen Brand oder das Explodieren des Akkus verursachen. ilogs healthcare ist nicht haftbar für die Sicherheit des Benutzers, wenn Zubehör und Teile verwendet werden, die nicht von ilogs healthcare zugelassen sind.

Zur Benützung von **JAMES Sicherheitsuhren** durch Personen mit Herzschrittmachern oder Defibrillatoren ist folgendes festzuhalten:

Die **JAMES Sicherheitsuhren** beinhalten ein GSM Modul wie Smartphones und andere Smartwatches. Gängige Studien empfehlen einen Mindestabstand von 15cm zwischen Smartphones/Smartwatches und einem Herzimplantat/Herzschrittmacher/Defibrillatoren. Um mögliche Interferenzen mit einem Herzschrittmacher zu verhindern, sollten Sie das Gerät nicht auf der Seite Ihres Körpers verwenden, auf der sich der Herzschrittmacher befindet.

Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus. Dies kann zu Schäden an Gerät und Akku sowie zu Fehlfunktionen und einer kürzeren Lebensdauer des Geräts führen.

Gehen Sie mit dem Gerät und dem Ladegerät sorgsam um und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß. Entsorgen Sie den Akku oder das Gerät niemals in einem Feuer. Platzieren Sie den Akku oder das Gerät nicht auf oder in Geräten, die Hitze erzeugen, wie beispielsweise Mikrowellengeräte, Ofen oder Heizkörper. Das Gerät kann bei übermäßiger Hitze explodieren. Beachten Sie bei der Entsorgung gebrauchter Akkus oder Geräte die örtlichen Vorschriften. Zerquetschen und durchstechen Sie das Gerät nicht. Setzen Sie das Gerät keinem hohen Druck von außen aus, da dies einen internen Kurzschluss und eine Überhitzung zur Folge haben kann.

Schützen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät vor Schäden.

BETRIEBSHINWEISE

Setzen Sie das Gerät und den Akku nicht sehr hohen oder sehr niedrigen Temperaturen aus. Extreme Temperaturen können Schäden am Gerät verursachen und die Ladekapazität und Lebensdauer von Gerät und Akku beeinträchtigen. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Ladegerät oder einen beschädigten Akku.

Bewahren Sie das Gerät nicht in oder in der Nähe von Heizungen, Mikrowellengeräten, Kochvorrichtungen oder Hochdruckbehältern auf. Der Akku kann undicht werden. Das Gerät kann überhitzen und einen Brand verursachen.

Platzieren Sie bei Verwendung des induktiven Ladegeräts keine Fremdkörper wie metallische Gegenstände, Magneten oder Karten mit Magnetstreifen zwischen dem Gerät und dem induktiven Ladegerät. Das Gerät wird ansonsten möglicherweise nicht richtig geladen oder es überhitzt.

Sollten Sie eine Hörhilfe nutzen, wenden Sie sich an den Hersteller, um weitere Informationen zu Funkstörungen zu erhalten. Die von diesem Gerät ausgehende Funkfrequenz beeinträchtigt möglicherweise die Funktion einiger Hörhilfen. Wenden Sie sich vor der Verwendung dieses Geräts an den Hersteller Ihrer Hörhilfe, um zu erfahren, ob die Hörhilfe durch die Funkfrequenzen des Geräts beeinträchtigt wird.

Falls ein Teil des Geräts defekt ist oder wenn Rauch bzw. ein Brandgeruch entsteht, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Verwenden Sie das Gerät erst wieder, wenn es im Servicecenter von ILOGS geprüft und repariert wurde. Zerbrochenes Glas oder Kunststoff kann Verletzungen an Händen und Gesicht verursachen. Falls Rauch aus dem Gerät austritt bzw. Brandgeruch entsteht, besteht das Risiko, dass der Akku explodiert oder Feuer fängt.

Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf. Feuchtigkeit und Flüssigkeit können zu Schäden an den Teilen oder elektronischen Schaltungen im Gerät führen. Wasser beschädigt das Gerät und kann zum Erlöschen der Herstellergarantie führen.

Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur

von -15 °C bis 40 °C verwendet werden. Sollte das Gerät außerhalb dieses Temperaturbereichs verwendet werden, kann dies zu Schäden am Gerät und einer kürzeren Akkulebensdauer führen.

Bewahren Sie das Gerät nicht an sehr heißen Orten wie einem Autoinnenraum im Sommer auf. Dies kann zu Fehlfunktionen des Displays führen, das Gerät beschädigen oder das Explodieren des Akkus zur Folge haben. Setzen Sie das Gerät nicht über längere Zeit direkter Sonnenbestrahlung aus (beispielsweise auf dem Armaturenbrett in einem Auto).

Bringen Sie das Gerät nicht in die Nähe magnetischer Felder. Magnetfelder können Fehlfunktionen des Geräts oder ein Entladen des Akkus verursachen.

Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit dem Gerät, wenn es überhitzt ist. Anderenfalls kann es zu leichten Verbrennungen, roten Punkten und Pigmentierung kommen. Achten Sie darauf, das Gerät bei längerer Verwendung nicht überhitzen zu lassen und vermeiden Sie längeren Hautkontakt. Setzen Sie sich nicht auf das Gerät und vermeiden Sie direkten Hautkontakt, wenn das Gerät lädt oder an eine Stromquelle angeschlossen ist.

Geben Sie Acht, wenn Sie das Gerät tragen. Wenn Sie das Gerät zu eng einstellen, treten unter Umständen Hautreizungen auf, wenn Sie sie dagegen zu locker tragen, kann Reibung entstehen. Halten Sie das Gerät trocken und sauber, um Hautreizungen vorzubeugen. Das Gerät entspricht den internationalen Sicherheitsstandards; treffen Sie dennoch die notwendigen Sicherheitsvorkehrungen, falls Ihre Haut empfindlich ist oder Sie allergisch auf Materialien reagieren.

Bewahren Sie das Gerät entfernt von metallischen Gegenständen wie Münzen, Schlüsseln oder Ketten auf. Das Gerät wird möglicherweise zerkratzt oder funktioniert nicht mehr ordnungsgemäß.

Achten Sie auf eine hohe Nutzungsdauer des Akkus und des Ladegeräts. Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, entlädt es sich. In diesem Fall

BETRIEBSHINWEISE

muss es vor der Verwendung aufgeladen werden. Bitte beachten Sie, dass der Akku erst nach mehrmaligem, vollständigem Entladen und Laden die volle Kapazität erreicht.

Zerlegen, modifizieren oder reparieren Sie das Gerät nicht. Veränderungen oder Modifizierungen am Gerät können zum Erlöschen der Herstellergarantie führen. Wenn das Gerät gewartet werden soll, bringen Sie es in das ILOGS Servicecenter. Bauen Sie den Akku nicht auseinander und stechen Sie nicht hinein. Dadurch kann er explodieren oder Feuer fangen.

Beachten Sie bei der Reinigung des Geräts folgende Hinweise; Reinigen Sie das Gerät und das Ladegerät mit einem Tuch oder Schwamm. Reinigen Sie die Batteriepole mit Watte oder einem Handtuch. Verwenden Sie keine Chemikalien oder Lösungsmittel. Dies kann zu einer Verfärbung und Korrosion der Außenseite des Geräts führen oder einen elektrischen Schlag oder Brand zur Folge haben. Schützen Sie das Gerät vor Staub, Schweiß, Tinte, Öl und chemischen Produkten wie Kosmetika, antibakteriellen Sprays, Handreinigern, Reinigungsmittel und Insektiziden. Ansonsten können Schäden am Äußeren und Inneren des Geräts entstehen oder die Geräteleistung nimmt ab. Falls Ihr Gerät mit einer der genannten Substanzen in direkten Kontakt kommt, reinigen Sie es mit einem fusselfreien, weichen Tuch.

ENTSORGUNG

Das Europäische Parlament und der Rat der Europäischen Union haben die EU-WEEE-Richtlinie („Elektroschrottverordnung“) verabschiedet. Die Richtlinie verfolgt das Ziel, Elektro- und Elektronikschrott zu vermeiden und die Wiederverwendung bzw. das Recycling sowie andere Formen der Rückgewinnung derartiger Abfälle zu fördern. Somit betrifft die Richtlinie Hersteller, Händler und Verbraucher. Die WEEE-Richtlinie verlangt, dass sowohl Hersteller als auch Endverbraucher elektrische und elektronische Geräte sowie Bauteile auf umweltverträgliche Weise entsorgen, und dass Geräte oder Abfälle wiederverwendet, stofflich getrennt

oder zur Energiegewinnung verwertet werden. Elektrische und elektronische Geräte und Bauteile dürfen nicht in den normalen Haushaltsmüll gegeben, sondern müssen sämtlich getrennt eingesammelt und entsorgt werden. Produkte und Geräte, die für Wiederverwendung, Recycling oder andere Formen der Wiederverwertung eingesammelt werden müssen, sind mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet. Durch die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte über die in Ihrem Land verfügbaren Sammelsysteme leisten Sie einen Beitrag zum Umwelt- und Gesundheitsschutz sowie zur nachhaltigen und vernünftigen Nutzung natürlicher Ressourcen. Die Einsammlung von elektrischen/elektronischen Geräten und Abfällen verhindert eine Umweltverschmutzung durch gefährliche Substanzen, die in den entsprechenden Produkten und Geräten vorhanden sein können. Sie können die Uhr an uns retournieren und wir werden sie entsprechend der Vorschriften entsorgen.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU - Konformitätserklärung ILOGS erklärt, dass die **JAMES Sicherheitsuhren** die grundlegenden Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllen. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist auf Anfrage erhältlich.

Kontakt:
Vitatel AG
Kägenhofweg 2
4153 Reinach

JAMES®

Vitatel AG
Kägenhofweg 2
4153 Reinach
Schweiz

support@vitatel.ch
+41 61 261 62 46

vita●tel

vitatel.ch
ilogs.care/james
helpbutton.ch